IRAGARPENA, Udal Planeamendurako Ordezko Arauetako 1.5.– Llantada Sektoreko Etxebizitzetarako Plan Partzialari hasierako onarpena emateari dagokiona. 7502

BIZKAIKO FARMAZILARIEN ELKARGO OFIZIALA

IRAGARPENA, Bermeon (Bizkaia) botika bat zabaltzeko beste eskabide batzuk aurkeztu ahal izateko epeari hasiera ematen zaiola jakinarazten duena. 7502

IRAGARPENA, Galdakaon (Bizkaia) botika bat zabaltzeko beste eskabide batzuk aurkeztu ahal izateko epeari hasiera ematen zaiola jakinarazten duena. 7503

Pribatuen iragarpenak

KONIS, SDAD. COOP. LTDA.

IRAGARPENA, Konis, Sdad. Coop. Ltda. delakoa desegiteari eta likidatzeari buruzkoa. 7503

BILBAOKO NOTARITZA

IRAGARPENA, hipoteka egikaritzeko judizioz kanpoko ihardunbideko funtsa-enkantearena. 7504

Xedapen Orokorrak

HERRIZAINGO SAILA

2256

192/1994 DEKRETUA, maiatzaren 31koa, Ertzaintzaren Albistaria sortu eta horren antolaketa eta iharduera araupetzen dituena.

Euskal Herriko Poliziari buruzko uztailaren 17ko 4/1992 Legearen Gehigarrizko Xedapenetatik bosgarrenak Herrizaingo Sailari izendatzen dio Ertzaintzaren Albistaria sortzeko ardura, Saileko iragarkuntza aldizkari ofizial gisa, bertan herritarren segurtasunerako oro har, eta Euskal Herriko Poliziarentzat edo horko kideentzat, kide diren neurrian, interesgarri izan eta beste aldizkari ofizialen batean argitaratu diren xedapenak argitaratu beharko direla, horien edukia zabaltzeko helburuarekin.

Horiez gain, Herrizaingo sailburuaren aginduak eta Herrizaingo Saileko beste edozein organoren ebazpenak ere argitaratuko dira, aipatu 4/1992 Legean edo izaera orokorreko xedapenek diotenaren arabera bertan argitaratzea aginduzkoa bada.

Helburu berarekin, Ertzaintzarentzat intesgarri izan

ANUNCIO relativo a la aprobación inicial del Plan Parcial Residencial del Sector 1.5.– Llantada, de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal. 7502

COLEGIO OFICIAL DE FARMACÉUTICOS DE BIZKAIA

ANUNCIO por el que se abre el plazo durante el que podrán presentarse otras solicitudes de apertura de farmacia en Bermeo (Bizkaia). 7502

ANUNCIO por el que se abre el plazo durante el que podrán presentarse otras solicitudes de apertura de farmacia en Galdakao (Bizkaia). 7503

Anuncios Particulares

KONIS, SDAD. COOP. LTDA.

ANUNCIO de disolución y liquidación de Konis, Sdad. Coop. Ltda. 7503

NOTARIA DE BILBAO

ANUNCIO de subasta de finca en procedimiento extrajudicial de Ejecución Hipotecaria. 7504

Disposiciones Generales

DEPARTAMENTO DE INTERIOR

2256

DECRETO 192/1994, de 31 de mayo, por el que se crea el Boletín Oficial de la Ertzaintza y se regula su organización y funcionamiento.

La Ley 4/1992, de 17 de julio, de Policía del País Vasco, en su Disposición Adicional quinta, encomiendo al Departamento de Interior la creación del Boletín Oficial de la Ertzaintza como periódico oficial del Departamento en el que deberán publicarse las disposiciones que, interesando a la seguridad pública en general, a la Policía del País Vasco o a sus miembros como tales, hayan sido publicadas en otros boletines oficiales y con la única finalidad de divulgación de su contenido.

Asimismo dispone la publicación preceptiva en dicho Boletín de las órdenes del Consejero de Interior y de las resoluciones de cualesquiera órganos del Departamento cuando así se prevea expresamente por la citada Ley 4/1992 u otras disposiciones de carácter general.

Con la misma finalidad se prevé también la

daitekeen bestelako edozein informazio ere argitaratuko da Albistarian.

Aurrikusitako hori betetzeko beharrezko egiten da Ertzaintzaren Albistaria sortu eta horren antolaketa eta iharduera egokirako artezpideak finkatzea.

Hori horrela, Herrizaingo sailburuaren proposamenez, Jaurlaritza Kontseiluak 1994ko maiatzaren 31n egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

1. atala.– Ertzaintzaren Albistaria sortzea.

Ertzaintzaren Albistaria sortzen da, Herrizaingo Saileko iragarkuntza aldizkari ofizial gisa.

2. atala.– Argitalpen Atala.

Segurtasun sailburuordearen Kabineteko Zuzendaritzan ezarritako Argitalpen Atalari dagokio Ertzaintzaren Albistariaren antolaketa eta kudeaketa, horretarako hurrengo atalean izendatzen zaizkion eginkizunak izango dituelarik.

3. atala.– Argitalpen Atalaren eginkizunak.

1.– Argitalpen Atalari dagozkio Ertzaintzaren Albistaria argitaratu eta banatzeko eginkizun tekniko, ekonomiko eta administratiboak. Hori dela eta, berari dagokio Albistarian argitaratu beharreko administrazio xedapen eta egintza guztiak argitaratzea, batez ere Dekretu honen arabera ezartzen diren arauei jarraituz argitalpenean gorde beharreko lehentasun hurrenkera zainduz.

2.– Atal horrek, gainera, Ertzaintzarentzat interesgarri izan daitekeen bestelako edozein informazio kontrolatuko du, Segurtasun sailburuordearen Kabineteko zuzendariak argitaratzeko agindua eman dezan.

4. atala.– Edukia eta egitura.

Ondoren aipatzen den edukia ezarriko da Ertzaintzaren Albistarian, atalez-ataleko egiturari jarraituz:

1.– Beste Aldizkari Ofizialetan argitaratutako xedapenak. Herritarren segurtasunerako orohar eta Euskal Herriko Poliziarentzat edo horko kideentzat, kide diren neurrian, interesgarri izan eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian, hiru lurraldeetako aldizkari ofizialetan eta Estatuko Boletin Ofizialean argitaratutako xedapenak argitaratuko dira atal honetan, ematen dituen organoak ematen dituela.

2.– Herrizaingo Saileko xedapenak.

Atal honetan argitaratuko dira:

a) Ertzaintzaren lanpostu zerrendak eta horien aldaketak, Euskal Herriko Poliziari buruzko 4/1992 Legearen 42. atalean ohartemandakoarekin bat etorriz.

b) Ertzaintzan lanpostuak betetzeko deialdiak, lehia-

publicación en el citado Boletín de todas aquellas informaciones que puedan resultar de interés general para la Ertzaintza.

En cumplimiento de la citada previsión es necesario crear el Boletín Oficial de la Ertzaintza y delimitar las directrices de su organización y correcto funcionamiento.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Interior, previa deliberación y aprobación del Consejero de Gobierno en su sesión celebrada el día 31 de mayo de 1994.

DISPONGO:

Artículo 1.– Creación del Boletín Oficial de la Ertzaintza.

Se crea el Boletín Oficial de la Ertzaintza como periódico oficial de publicidad del Departamento de Interior.

Artículo 2.– Sección de Publicaciones.

Se encomienda a la Sección de Publicaciones integrada en la Dirección del Gabinete del Viceconsejero de Seguridad, la ordenación y gestión del Boletín de la Ertzaintza, con las funciones que se le atribuyen en el artículo siguiente.

Artículo 3.– Funciones de la Sección de Publicaciones.

1.– Corresponden a la Sección de Publicaciones las funciones técnicas, económicas y administrativas para la edición y distribución del Boletín de la Ertzaintza. A tal fin procederá a la publicación de cuantas disposiciones y actos administrativos deban insertarse en aquél, velando especialmente por el orden de prioridad que deba seguirse en su publicación de acuerdo con las normas que se establecen en el presente Decreto.

2.– Asimismo, la referida Sección, asumirá el control de todas aquellas informaciones que puedan resultar de interés general para la Ertzaintza al objeto de que se disponga su publicación por el Director del Gabinete del Viceconsejero de Seguridad.

Artículo 4.– Contenido y Estructura.

En el Boletín Oficial de la Ertzaintza se insertará el contenido que a continuación se refiere observando la siguiente estructura por secciones:

1.– En esta sección se incluirán las Disposiciones publicadas en el Boletín Oficial del País Vasco, Boletines Oficiales de los Territorios Históricos o en el Boletín Oficial del Estado que interesen a la seguridad pública en general, a la Policía del País Vasco o a sus miembros como tales, cualquiera que sea el órgano del que emanen.

2.– Disposiciones del Departamento de Interior.

Se publicarán en esta sección:

a) Las relaciones de puestos de trabajo de la Ertzaintza y sus modificaciones, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 42 de la Ley 4/1992, de Policía del País Vasco.

b) Las convocatorias para la provisión de puestos de

keta bidezkoak nahiz izendapen librez egiten direnak, Euskal Herriko Poliziari buruzko 4/1992 Legearen 67.1 atalean jasotakoa betez, eta baita deialdi horien ebazpena ere, lege bereko 67.2 atalean xedatutakoaren arabera, eta bertan aipatzen diren salbuespenez.

c) Herrizaingo sailburuaren aginduak eta Herrizaingo Saileko beste edozein organoren xedapenak, izaera orokorreko xedapenak diotenaren arabera bertan argitaratzea aginduzkoa bada.

3.– Bestelako informazioak.

Honetan Ertzaintzarentzat interes orokorrekoak izan daitezkeen informazio guztiak azalduko dira.

5. atala.– Ondorioak.

1.– Aurreko ataleko 1 eta 3 idazatietan adierazitako xedapenak argitaratzea Aldizkari Ofizialaren edo jasota datozen beste edozein aldizkariren berridazketa hutsa izango da, zabalkuntza emateko egiten dena.

2.– Aurreko ataleko 2. idazatiko xedapenak Ertzaintzaren Albistarian argitaratzea, horien edukia egiazko eta aginduzko bihurtuko da, indarrean dauden arauen arabera doakionari egin beharreko jakinarazpenen kaltetan gabe. Xedapen horien edukia Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da, Ertzaintza ez den Euskal Herriko Poliziaren beste kidegoren batentzat interesgarri gerta daitekeen zatietan. Azken kasu honetan ondorioak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara daitezen egunetik izango dituzte.

6. atala.– Hizkuntza ofizialak.

Ertzaintzaren Albistaria euskaraz eta gaztelaniaz idatzita egongo da, iturria legez elebietan egitera behartuta ez dagoenean salbu, kasu horretan gaztelania hutsez argitara baitaiteke.

7. atala.– Aldizkotasuna.

1.– Ertzaintzaren Albistaria hilaren 1ean eta 15ean argitaratuko da hilero, egon horiek larunbata edo jaieguna direnean izan ezik; orduan, hurrengo astegunean argitaratuko baita.

2.– Horrek salbuespena izan dezake, Segurtasun sailburuordearen Kabineteko zuzendariak erabakitzen badu, argitaratzeko premien arabera.

8. atala.– Aurkibideak eta laburpenak.

Ertzaintzaren Albistariaren alde bakoitzean aurkibide bat ezarriko da bertan jasotzen diren xedapen eta informazioak jasoz, eta horietako bakoitza zein orrialdetatik aurrera jasota datorren adieraziz. Urtean behin, gainera, laburpenak argitaratuko dira, gaiaren arabera, dataren arabera eta zenbakien arabera antolatuta.

9. atala.– Argitaratzeko prozedura.

1.– Argitalpen Atalak Segurtasun sailburuordearen Kabineteko zuzendariari proposatuko dizkio, bere ekimenez edo Herrizaingo Saileko beste edozein organok eskatuta, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariko,

trabajo en la Ertzaintza, tanto por concurso como por libre designación, de acuerdo a lo dispuesto por el art. 67.1 de la Ley 4/1992, de Policía del País Vasco, así como la resolución de dichas convocatorias de acuerdo con lo dispuesto en el art. 67.2 de la misma ley, con las excepciones que allí se mencionan.

c) Las Ordenes del Consejero de Interior y las Resoluciones de cualesquiera otros órganos del Departamento, cuando, de conformidad a lo establecido en una disposición de carácter general, su publicación en el Boletín resulte preceptiva.

3.– Otras informaciones.

Contendrá todas aquellas informaciones que puedan resultar de interés general para la Ertzaintza.

Artículo 5.– Efectos.

1.– La publicación de las disposiciones expresadas en los apartados 1 y 3 del artículo anterior supondrá una mera transcripción del Boletín Oficial o del medio correspondiente en que se contengan, para su divulgación.

2.– La publicación en el Boletín de la Ertzaintza de las disposiciones a que se refiere el apartado 2 del artículo anterior atribuirá la consideración de auténtico y preceptivo a su contenido, sin perjuicio de la obligada notificación personal en aquellos casos en que así se exija por la normativa vigente. Se publicará en el Boletín Oficial del País Vasco el contenido de dichas disposiciones en aquellos aspectos que pudieran interesar a otros Cuerpos de la Policía del País Vasco diferentes de la Ertzaintza. En este último caso los efectos se producirán a partir de la fecha de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Artículo 6.– Idiomas Oficiales.

El texto del Boletín Oficial de la Ertzaintza estará redactado en euskara y castellano, salvo que la fuente de la que procede no se halle obligada legalmente a efectuar la redacción de forma bilingüe, en cuyo caso podrá publicarse exclusivamente en castellano.

Artículo 7.– Periodicidad.

1.– El Boletín Oficial de la Ertzaintza se publicará los días 1 y 15 de cada mes salvo que éstos coincidan en sábado o festivo, en cuyo caso la publicación se llevará a cabo el siguiente día hábil.

2.– Esta regla podrá excepcionarse por el Director del Gabinete del Viceconsejero de Seguridad en atención a las necesidades de su publicación.

Artículo 8.– Sumarios e índices.

El texto de cada número del Boletín Oficial de la Ertzaintza irá precedido de un sumario que exprese las disposiciones e informaciones contenidas en el mismo, con indicación de la página en que comience la inserción. Con periodicidad anual se publicarán, además, índices analíticos, cronológicos y numéricos.

Artículo 9.– Procedimiento de inserción.

1.– La Sección de Publicaciones propondrá al Director del Gabinete del Viceconsejero de Seguridad, por propia iniciativa o a instancia de cualquier otro órgano del Departamento de Interior, aquellas disposiciones

lurralde historikoetako aldizkari ofizialetako edo Estatuko Boletin Ofizialeko argitaratu beharreko xedapenak eta baita, Ertzaintzarentzat interes orokorrekoak izatearren, Dekretu honek araupetzen duen Albistarian argitaratzeko informazio oro ere.

2.– Dekretu honen 4. ataleko 2. idazatian xedatutakoaren arabera, Ertzaintzaren Albistarian argitaratu beharreko xedapenen jatorrizko testuak, euskaraz eta gaztelaniaz idatzita eta orrialde guztiak behar bezala sinatuta bidali beharko dizkio agintaritza bakoitzak Argitalpen Atalari.

Atal horretan, alde batetik Herrizaingo sailburuaren eta bestetik Abistarian argitaratu beharreko egintza eta xedapenak emateko gaitasuna izan dezaten Herrizaingo Saileko gainontzeko organoen sinadurak izango dituzte zenbait fitxatan jasota.

Argitara eman nahi diren jatorrizko testuekin batera bidali beharreko argitaratzeko eskaera idatzian horien edukiaren laburpena jaso beharko da.

3.– Testuak jaso eta argitaratzeko teknika eta lanabes elektronikoak, informatikoak eta telematikoak erabili ahal izango dira, beti ere jatorrizkoak direla egiaztatzeko beharrezko bermeak betetzen badira.

4.– Aurreko idazatietan aipatutako Ertzaintzaren Albistarian argitaratu beharreko testuak argitaratzeko baimena ematea, beti ere, Segurtasun sailburuordearen Kabineteko zuzendariari dagokio eta orrialde guztietan jaso beharko da, «Sartu hau Ertzaintzaren Albistarian» formula idatzi ondoren, bere sinadura.

Baimen emate hori besteren baten esku utzi ahal izango da, indarrean dauden arauen arabera.

10. atala.– Hutsen zuzenketa.

1.– Xedapen bat argitaratzean bere zentzua aldatzen duten akatsak agertzen badira, osorik edo behar besteko zatia berriz argitaratu beharko da, hurrengo idazatian jasota datozen arauak betez. Hori dela eta, Argitalpen Atalak bere kabuz edo doakion organoak eskatuta zuzenduko ditu xedapenak argitaratzean egiten diren akats tipografikoak edo inprimatzean egindakoak, beti ere, adierazitakoaren zentzua aldatu bada, edo zalantzan jarri. Zuzenketa horien berri berehala emango zaio xedapena eman zuen organoari.

2.– Argitaratzeko jatorrizko testua bada akatsak dituena, horrela egin beharko da dagokion zuzenketa:

a) Testuinguruak argi eta garbi aditzera ematen dituen eta xedapenen esanahia aldatu ez arren, agiango okerbideak alboratu ahal izateko, aldatzea komeni diren hutsak edo omisio materialak, eman zituzten organoek zuzendu beharko dituzte, testua Albistarian beharrezko zuzenketa eta guzti argitaratuz.

b) Testua irakurtzean ohartematen ez diren hutsak edo omisioak eta, horiek zuzentzeak, xedapenaren edu-

del Boletín Oficial del País Vasco, de los Boletines Oficiales de los Territorios Históricos y del Boletín Oficial del Estado, así como aquellas otras informaciones que, por resultar de interés general para la Ertzaintza, deban incluirse en el Boletín regulado por el presente Decreto.

2.– Los textos originales de las disposiciones que deban insertarse en el Boletín de la Ertzaintza de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 4, apartado 2 del presente Decreto, serán remitidos por la autoridad de quien procedan, redactados en euskera y castellano y debidamente firmadas todas sus páginas, a la Sección de Publicaciones.

Obrarán en ésta unas fichas que contendrán la firma del Consejero de Interior y demás órganos del Departamento que tengan atribuida la competencia para dictar actos y disposiciones que deban insertarse en el Boletín.

El escrito de solicitud de inserción que deberá acompañar los textos originales que se pretendan publicar contendrá un epígrafe que anticipe su contenido.

3.– Podrán utilizarse técnicas y medios electrónicos, informáticos y telemáticos para la recepción y publicación de los textos, siempre que se cumplan las garantías necesarias para la comprobación de su autenticidad.

4.– La autorización de inserción de los textos que hayan de ser publicados en el Boletín de la Ertzaintza a los que se refieren los apartados anteriores, corresponderá en todo caso al Director del Gabinete del Viceconsejero de Seguridad y se plasmará en todas sus páginas mediante la fórmula «Insértese en el Boletín de la Ertzaintza» acompañada de su firma.

Dicha autorización podrá ser objeto de delegación de conformidad con la normativa vigente.

Artículo 10.– Corrección de errores.

1.– Si en la publicación de alguna disposición apareciesen erratas que alteren o modifiquen su sentido, será reproducida inmediatamente en su totalidad o en la parte necesaria observando las normas previstas en el párrafo siguiente, para lo cual la Sección de Publicaciones rectificará por sí misma o a instancia del órgano interesado los errores tipográficos o de impresión que se produzcan en la inserción de disposiciones, siempre que supongan alteración o modificación en el sentido de las mismas o puedan suscitar dudas al respecto. De dichas correcciones se dará cuenta inmediatamente al órgano del que provenga la disposición.

2.– Cuando el texto original remitido para su publicación contenga erratas, su rectificación se hará de la siguiente forma:

a) Los meros errores u omisiones materiales que se infieran claramente del contexto y no constituyan modificación o alteración del sentido de las disposiciones, pero cuya rectificación se estime conveniente a fin de evitar posibles confusiones, se salvarán por los órganos de las que emanan, reproduciendo en el Boletín el texto con las debidas correcciones.

b) Los errores u omisiones materiales que no se infieran de la lectura del texto y cuya rectificación pueda

kia edo esanahia benetan edo itxuraz aldatzeko arriskua dagoenean, maila bereko xedapenez zuzenduko dira.

3.– Segurtasun sailburuordearen Kabineteko zuzendariak, berari bidalitako jatorrizko testuetan akatsak edo omisioak atzeman direla jakinaraziko dio kasuan kasuko organo aginpidedunari.

11. atala.– Gordetzea eta zaintzea.

Albistariaren zenbaki bakoitzean argitaratutako jatorrizkoak Segurtasun sailburuordearen Kabineteko Zuzendaritzaren esku egongo dira, argitaratzen diren egunetik hasi eta sei hilabetetan. Epe hori betetzen denean, Eusko Jaurlaritzako Artxibategi, Liburutegi eta Agiripaper Zerbitzura bidali beharko dira, honek zaindu eta gorde ditzan.

12. atala.– Banaketa ofiziala.

Albistariko Argitalpen Atala arduratuko da Herrizaingo sailbuari eta bere menpe zuzenean dauden goikargudunei, Euskal Herriko Poliziaren Ikastegiko zuzendariari eta Ertzaintzako agenteen gain organikoki aginte zuzena duten Herrizaingo Saileko organoei helarazteaz, arreta berezia jarriz aleak Unitate, Komisaldegi, Azpikomisaldegi eta ertzain toki guztietara bidaltzen; horietako arduradunek edukiaren berri era egokian eman beharko dute gero Kidego horretako kideen artean.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Herrizaingo sailburuak aginduko du noiztik hasiko den ihardunean Ertzaintzaren Albistaria, eta berau da arau honen garapenerako eman daitezen beharrezko xedapenak emateko aginpidedunak.

Bigarrena.– Dekretu honek Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadin egunaren biharamunean hartuko du indarra.

Vitoria-Gasteizen, 1994ko maiatzak 31.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Herrizaingo sailburua,
JUAN MARÍA ATUTXA MENDIOLA.

suponer una real o aparente modificación del contenido o sentido de la disposición, se salvarán mediante disposiciones del mismo rango.

3.– En todo caso, el Director del Gabinete del Viceconsejero de Seguridad podrá requerir al órgano competente de la existencia de errores u omisiones en el texto original remitido.

Artículo 11.– Conservación y custodia.

En la Dirección del Gabinete del Viceconsejero de Seguridad se conservarán los originales de cada número durante el plazo de seis meses a partir de la fecha de publicación. Transcurrido dicho plazo se remitirán los originales al Servicio de Biblioteca, Archivo y Documentación del Gobierno Vasco para su custodia y conservación.

Artículo 12.– Distribución oficial.

La sección de publicaciones del Boletín dispondrá la distribución gratuita de ejemplares al Consejero de Interior y a los altos cargos directamente dependientes de él; al Director de la Academia de Policía del País Vasco y a todos aquellos órganos del Departamento de Interior que ostenten mando orgánico directo sobre agentes de la Ertzaintza, velando especialmente por el envío de ejemplares a todas sus Unidades, Comisarías, Subcomisarías y Puestos, cuyos responsables deberán dar la adecuada publicidad a su contenido entre los miembros del referido Cuerpo.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– La entrada en funcionamiento del Boletín de la Ertzaintza se acordará por el Consejero de Interior, el cual queda asimismo facultado para dictar las disposiciones necesarias en desarrollo de esta norma.

Segunda.– El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 31 de mayo de 1994.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Interior,
JUAN MARÍA ATUTXA MENDIOLA.